

- podpůrně, určit, že toto nařízení nesmí být vůči žalobci použito;
- podpůrně, prohlásit rozhodnutí 2006/1008/ES ze dne 21. prosince 2006 (Úř. věst. L 379, s. 123) za neplatné;
- uložit Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty, které žalobce uvádí, jsou stejné jako ve věci T-75/07, Hamdi. v. Rada, s výjimkou posledního žalobního důvodu, na který se žalobce v projednávané věci neodvolává.

Žaloba podaná dne 14. března 2007 – K.G. Holding (v konkurzu) v. Komise

(Věc T-81/07)

(2007/C 117/37)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobce: Jan Rudolf Maas, správce konkurzní podstaty K.G. Holding N. V. (Rotterdam, Nizozemsko) (zástupci: G. van der Wal a T. Boesman, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí Komise ze dne 19. července 2006 ve věci C-30/2005;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobce napadá rozhodnutí Komise 2006/939/ES ze dne 19. července 2006 o státní podpoře, kterou Nizozemsko ohlásilo, na restrukturalizaci společnosti KG Holding NV (¹).

V případě poskytnuté podpory se jedná o podporu na restrukturalizaci, kterou chtělo Nizozemsko poskytnout společnosti KG Holding NV tím, že již poskytnutá půjčka na záchranu včetně dlužných úroků měla být transformována na vlastní kapitál. V napadeném rozhodnutí prohlásila Komise podporu ve formě podpory na restrukturalizaci za neslučitelnou se společným trhem.

Komise rovněž rozhodla, že Nizozemsko musí od KG Holding NV a Kliq BV zpětně vymáhat tu část podpory, kterou KG

Holding NV převedla jako půjčku na záchranu na svou dceřinou společnost Kliq BV a která byla transformována na vlastní kapitál, a že Nizozemsko musí zaregistrovat svou pohledávku za KG Holding NV nebo Kliq Reïntegratie jako věřitel v konkurzním řízení u správce konkurzní podstaty.

Žalobce k odůvodnění své žaloby zaprvé uvádí, že se Komise dopustila nesprávného posouzení, takže napadené rozhodnutí je nedostatečně odůvodněno a je v rozporu s čl. 87 odst. 1 ES. Komise zejména neprávem rozhodla, že Nizozemsko má zaregistrovat svou pohledávku za KG Holding a Kliq Reïntegratie ve výši 35,75 milionů eur v konkurzním řízení u správce konkurzní podstaty. Není jasné, zda Komise v napadeném rozhodnutí v souvislosti s KG Holding zastává názor, že byla poskytnuta nelegální podpora ve výši 35,75 milionů eur, která má být Nizozemskem zpětně vymáhána, nebo zda se jedná o podporu na záchranu, kterou Komise v napadeném rozhodnutí na základě bodu 23 písm. d) Pokynů Společenství o státní podpoře na záchranu a restrukturalizaci podniků v nesnázích (²) schválila. Komise svým rozhodnutím ze dne 16. prosince 2003 (³) dále souhlasila s tím, že tato částka bude použita na financování propuštění personálu a na odkup nadbytečných smluv od Kliq Reïntegratie, a že Kliq Reïntegratie následně vstoupí do likvidace.

Komise dále neprávem vznesla připomínky k upisování podílů, které KG Holding držela na Kliq BV prostřednictvím započtení povinnosti složit vklad proti pohledávce KG Holding za Kliq BV, která vznikla na základě smlouvy o půjčce. Toto nebylo součástí rozhodnutí ze dne 5. srpna 2005 (⁴), kterým bylo řízení zahájeno. Komise zneužila svých pravomocí a jednala tak, že porušila práva obhajoby a právo žalobce být vyslechnut.

Zatřetí Komise neprávem opomenula konstatovat, že domnělá podpora může narušit hospodářskou soutěž a obchod mezi členskými státy; úvahy Komise k tomuto jsou podle žalobce přinejmenším nedostatečně odůvodněné.

Začtvrté Komise neprávem stanovila, že údajná podpora ve výši 9,25 milionů eur musí být Nizozemskem zpětně vymáhána od KG Holding a Kliq BV. Komise také neprávem rozhodla, že údajná podpora ve výši 35,75 milionů eur musí být zpětně vymáhána od KG Holding nebo od Kliq Reïntegratie prostřednictvím registrace těchto pohledávek v konkurzním řízení. Vzhledem k úpadku KG Holding, Kliq Reïntegratie a Kliq BV je zpětné vymáhání částek údajné podpory trvale nemožné a stalo se v každém případě nesmyslným v tom smyslu, že zpětné vymáhání prostřednictvím registrace v úpadkovém řízení uvedených společností není nutné a je dokonce zcela nadbytečné pro to, aby bylo ukončeno narušování hospodářské soutěže.

Zapáté Komise neprávem vznesla připomínky k úlevě související s kontokorentním úvěrem ve výši 17 milionů eur, který Nizozemsko poskytlo KG Holding již při jejím založení v souladu s ustanoveními o státních podporách, jež nebyla součástí opatření zkoumaného v napadeném rozhodnutí, a nesprávně ji právně posoudila.

Konečně Komise neprávem rozhodla, že Nizozemsko musí přijmout všechna nezbytná opatření pro zpětné vymáhání částky 9,25 milionů eur od KG Holding včetně úroků od data, kdy byly jednotlivé části této částky poskytnuty příjemcům, do data skutečného vrácení. Tento požadavek je podle žalobce v rozporu s vnitrostátním úpadkovým právem.

(¹) Úř. věst. L 366, s. 40.

(²) Úř. věst. 1999, C 288, s. 2.

(³) Podpora č. 510/2003 – Podpora na záchranu Kliq Holding NV (Úř. věst. 2004, C 33, s. 8).

(⁴) Státní podpora C 30/2005 (ex N 78/2004) – Podpora na restrukturalizaci společnosti KG Holding N.V. – Výzva k předložení připomínek podle čl. 88 odst. 2 Smlouvy o ES (Úř. věst. 2005, C 280, s. 2).

Žaloba podaná dne 14. března 2007 – Kliq (v konkurzu) v. Komise

(Věc T-82/07)

(2007/C 117/38)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobci: Jan Rudolf Maas a Cornelis Van den Bergh, správci konkurzní podstaty společnosti s ručením omezeným Kliq B. V. (Apeldoorn, Nizozemsko) (zástupci: G. van der Wal a T. Boesman, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobců

— zrušit rozhodnutí Komise ze dne 19. července 2006 ve věci C-30/2005;

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobci napadají rozhodnutí Komise 2006/939/ES ze dne 19. července 2006 o státní podpoře, kterou Nizozemsko ohlásilo, na restrukturalizaci společnosti KG Holding NV (¹).

V případě poskytnuté podpory se jedná o podporu na restrukturalizaci, kterou chtělo Nizozemsko poskytnout společnosti KG Holding NV tím, že již poskytnutá půjčka na záchranu včetně dlužných úroků měla být transformována na vlastní kapitál. V napadeném rozhodnutí prohlásila Komise podporu ve formě podpory na restrukturalizaci za neslučitelnou se společným trhem.

Komise rovněž rozhodla, že Nizozemsko musí od KG Holding NV a Kliq BV zpětně vymáhat tu část podpory, kterou KG Holding NV převedla jako půjčku na záchranu na svou dceřinou společnost Kliq BV a která byla transformována na vlastní kapitál, a že Nizozemsko musí zaregistrovat svou pohledávku za KG Holding NV nebo Kliq Reïntegratie jako věřitel v konkurzním řízení u správce konkurzní podstaty.

Žalobci k odůvodnění své žaloby zaprvé uvádí, že Komise neprávem vznesla připomínky k upisování podílů, které KG Holding držela na Kliq BV prostřednictvím započtení povinnosti složit vklad proti pohledávce KG Holding za Kliq BV, která vznikla na základě smlouvy o půjčce. Toto nebylo součástí rozhodnutí ze dne 5. srpna 2005 (²), kterým bylo řízení zahájeno. Komise zneužila svých pravomocí a jednala tak, že porušila práva obhajoby a právo žalobců být vyslechnuti. Zadruhé Komise neprávem předpokládala, že Kliq BV je nutno považovat za příjemce státní podpory ve výši 9,25 milionů eur. Komise při svém posouzení neprávem nezohlednila skutečnost, že „transformace půjčky na záchranu na vlastní kapitál“, o které se mluví v bodech 43 až 46 napadeného rozhodnutí, nemůže být žádným způsobem přičítána členskému státu Nizozemsko a nemůže proto být považována za státní podporu ve smyslu čl. 87 odst. 1 ES. Komise se při posuzování skutkového stavu dopustila nesprávného posouzení. Napadené rozhodnutí je z těchto důvodů právně nebo skutkově nesprávné, je přinejmenším nesrozumitelné nebo nesprávně nebo nedostatečně odůvodněné a je v rozporu s článkem 87 ES nebo s článkem 253 ES.

Zatřetí Komise neprávem opomenula konstatovat, že domnělá podpora může narušit hospodářskou soutěž a obchod mezi členskými státy; úvahy Komise k tomuto jsou podle žalobců přinejmenším nedostatečně odůvodněné.

Začtvrté Komise neprávem stanovila, že údajná podpora ve výši 9,25 milionů eur musí být Nizozemskem zpětně vymáhána od KG Holding a Kliq BV. Vzhledem k úpadku KG Holding, Kliq Reïntegratie a Kliq BV je zpětné vymáhání částek údajné podpory trvale nemožné a stalo se v každém případě nesmyslným v tom smyslu, že zpětné vymáhání prostřednictvím registrace v úpadkovém řízení uvedených společností není nutné a je dokonce zcela nadbytečné pro to, aby bylo ukončeno narušování hospodářské soutěže.

Zapáté Komise neprávem nařídila, že částka, která má být zpětně vymáhána od KG Holding a Kliq BV zahrnuje také úroky od data, kdy byly jednotlivé části této částky poskytnuty příjemcům, do data skutečného vrácení. Tento požadavek je podle žalobců v rozporu s vnitrostátním úpadkovým právem.

(¹) Úř. věst. L 366, s. 40.

(²) Státní podpora C 30/2005 (ex N 78/2004) – Podpora na restrukturalizaci společnosti KG Holding N.V. – Výzva k předložení připomínek podle čl. 88 odst. 2 Smlouvy o ES (Úř. věst. 2005, C 280, s. 2).